

بخش پوستر در کنفرانس‌ها

راهنمای برگزارکنندگان، شرکت‌کنندگان، و کتابداران

دیترا شمیت‌مایر

ترجمه:

حمیده بیرامی طارونی
سیروس علیدوستی



وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران

به نام خداوند بی همتا

بخش پوستر در کنفرانس‌ها

راهنمای برگزار کنندگان، شرکت کنندگان، و کتابداران

بخش پوستر در کنفرانس‌ها

راهنمای برگزارکنندگان، شرکت‌کنندگان، و کتابداران

دیتر اشمیت‌مایر

ترجمه:

حمیده بیرامی طارونی

سیروس علیدوستی

وزارت علوم تحقیقات و فناوری

مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران

تهران ۱۳۸۱



بخش پوستر در کنفرانس‌ها راهنمای برگزارکنندگان، شرکت‌کنندگان، و کتابداران

دیتر اشمیت‌مایر

این کتاب ترجمه‌ای است از:

Schmidmaier, Dieter. 1984. *Poster Sessions in Library Science: Guidelines*. The Hague: IFLA.

ترجمه:

حمیده بیرامی طارونی beyrami@irandoc.ac.ir

سیروس علیدوستی alidousti@irandoc.ac.ir

طرح جلد: سعید زراعتی

نوبت چاپ: اول - ۱۳۸۱

شابک: ۳-۱۳-۷۵۱۹-۹۶۴ ISBN 964-7519-13-3

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه بها: ۵۰۰۰ ریال

Schmidmaier, Dieter	اشمیت‌مایر، دیتر
بخش پوستر در کنفرانس‌ها: راهنمای برگزارکنندگان، شرکت‌کنندگان، و کتابداران/ دیتر اشمیت‌مایر؛ ترجمه حمیده بیرامی طارونی، سیروس علیدوستی. - تهران: مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران، ۱۳۸۱.	
۵۶ص: مصور، جدول.	
ISBN 964-7519-13-3	فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیپا.
	کتابنامه: ص. [۵۱] - ۵۶.
۱. معرفی با پوستر. ۲. کتابداری - - پوسترها. الف. بیرامی طارونی، حمیده، ۱۳۵۵ - ، مترجم. ب. علیدوستی، سیروس، ۱۳۴۱ - ، مترجم. ج. مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران. د. عنوان.	
۷۴۱/۶۷۴	NC ۶۷۴/الف
۱۳۸۱	
کتابخانه ملی ایران	
۸۱-۵م	

انتشار نسخه الکترونیکی رایگان توسط ایرانداک

www.irandoc.ac.ir

فهرست

صفحه	عنوان
۱	۱. دربارهٔ کنفرانس.....
۹	۲. مفهوم پوستر.....
۱۱	۳. بخش پوستر در کنفرانس‌ها.....
۱۱	توسعه، تعاریف، مبانی، مزایا و محدودیت‌های بخش پوستر.....
۱۶	برنامه‌ریزی.....
۱۷	آماده‌سازی و اجرای بخش و جزئیات آن.....
۲۰	دیدار از بخش پوستر.....
۲۳	۴. پوسترهای کنفرانس.....
۲۳	محتوا و ساختار.....
۳۱	آماده‌سازی و طراحی.....
۳۷	۵. بخش پوستر، و کتابداران.....
۴۱	۶. پیوست‌ها.....
۴۱	نمونه برگ اطلاعات برای بخش پوستر کنفرانس‌ها.....
۴۵	دستورعمل فهرست‌نویسی پوسترهای کنفرانس.....
۴۸	منابعی دربارهٔ بخش پوستر.....
۵۱	۷. پانویس‌ها و منابع افزوده.....

درباره کنفرانس

شکل معمول کنفرانس‌هایی که امروزه می‌شناسیم با انجمن‌ها و مدارس علمی در قرن ۱۷ شروع شده‌اند. اولین نشریه مربوط به کنفرانس‌ها گزارشی بود که در سال ۱۶۴۴ به وسیله «فاکتر»^۱ منتشر شد [۱]. این زمان، ۲۱ سال پیش از انتشار اولین مجله علمی با عنوان «ژورنال د اسکاوان»^۲ بوده است.

«اتحادیه انجمن‌های بین‌المللی»^۳ ۲۱ کنفرانس را بین سال‌های ۱۸۱۵ و ۱۸۴۹، ۱۲۴ کنفرانس را بین سال‌های ۱۸۵۰ و ۱۸۷۰، و ۱۴۹۹ کنفرانس را بین سال‌های ۱۸۷۱ و ۱۹۰۰ ثبت کرده است [۲]. از سال ۱۹۰۰ به بعد، رشد چشمگیری در تعداد کنفرانس‌ها مشاهده می‌شود که از توسعه فزاینده علم نشأت گرفته است. توسعه‌ای که با مقیاس‌هایی مانند شمار دانشمندان، موسسات علمی، کتابخانه‌ها، و انتشارات قابل اندازه‌گیری است. به هر حال، شمار همه کنفرانس‌های برگزار شده را تنها با ابهام می‌توان تخمین زد. واحد امانت کتابخانه بریتانیا، در سال ۱۹۷۶، تعداد ۱۰۴۰۰ کنفرانس را با حداقل یک گزارش منتشر شده ثبت کرده است [۳]. براساس مطالعه اتحادیه انجمن‌های بین‌المللی، ۳۳۲۰ کنفرانس

-
1. Falkner
 2. Journal des Scavans
 3. Union of International Associations

بین‌المللی در سال ۱۹۷۵ برگزار شده‌اند [۴]. در سال ۱۹۷۳، تنها در رشته فیزیک، ۳۲۰ کنفرانس در بریتانیای کبیر برگزار گردیده‌اند [۵]. از این چند مثال می‌توان نتیجه گرفت که به‌ویژه از جنگ دوم جهانی به بعد [۶]:

- کنفرانس‌ها با بسامد روزافزونی در حال سازماندهی شدن هستند.
 - وسایل نقلیه جدید امکان بیشتری را برای مشارکت در کنفرانس‌ها فراهم می‌سازند.
 - روش‌های جدید روبرداری و تکثیر، انتشار سریع نتایج کنفرانس‌ها را حتی در حین برگزاری آنها تضمین می‌کند.
 - کنفرانس‌ها در رشته‌هایی مانند گردشگری و هتلداری در حال تبدیل به جنبه‌های مهمی از اقتصاد به عنوان منابع رقابت و تبلیغات هستند.
 - حتی معماران، مراکز بزرگ کنفرانس‌های بین‌المللی را به عنوان یک عامل برنامه‌ریزی پذیرفته و بر آن تکیه دارند.
- با ازدیاد مداوم شمار کنفرانس‌ها و در نتیجه افزایش پیوسته شرکت‌کنندگان در آنها و میزان سخنرانی‌های ارائه شده، طبیعی است که مزایایی مانند:

- گردش اطلاعات دریافت‌شده؛ و
- فرصت مبادله مستقیم و بدون واسطه آرا و عقاید؛

در کنفرانس‌ها کاهش یابد. به همین دلیل در مجله‌های تخصصی؛ اغلب از کسانی که از یک کنفرانس به کنفرانس دیگر پرواز می‌کنند انتقاد شده است [۷].

اگر کسی به ادامه بهره‌گیری از مزایای ارتباطات علمی در محیط کنفرانس‌ها تمایل داشته باشد، قبل از هر چیز باید درباره سازمان آنها گاهی بیشتری بیابد. از این دیدگاه، کنفرانس‌های معمول، به دلایل گوناگون آماج نقد و انتقاد قرار گرفته‌اند [۸]:

- کنفرانس‌های بزرگ مانع ایجاد ارتباط موثر در زمان بین جلسات می‌شوند. گفت‌وگوهای بین جلسات معمولاً به سطح اختلاف آرا و عقاید تنزل می‌یابند.

- برنامه زمان‌بندی کنفرانس‌ها، تنها خواندن دقیق متون از پیش آماده شده و نمایش اسلایدها و تصاویری را که از دور نیز قابل خواندن نیستند، تضمین می‌کند و به دلیل کمبود وقت یا نبود برداشت کلی، در تالارهای بسیار بزرگ، بحث و گفت‌وگو در نمی‌گیرد. بنابراین، تبادل آرا و عقاید علمی در کنفرانس‌ها بیش از این امکان‌پذیر نیست.

- تریبون سخنران بیش از پیش در حال تبدیل به شکلی از رائه اطلاعات غیرشخصی و عمومی است. هر سخنران موظف است سنگی به محراب علم بیفزاید و در این کار، احتیاط می‌شود که همه سنگ‌های دانش به پایین نیفتند.

- واکنش‌ها نسبت به سخنرانی محدود هستند چرا که زمان، تنها اجازه اندکی از پرسش‌های کم اهمیت را می‌دهد. اما محدودیت در واکنش‌ها

از این واقعیت نیز ناشی می‌شود که درک و تفاهم متقابل را نمی‌توان بدیهی فرض کرد.

بهبود وضعیت تنها زمانی می‌تواند حاصل شود که ویژگی‌های اصلی کنفرانس‌ها شامل:

- اختلاف در آرا و عقاید؛
 - بحث و گفت‌وگو؛ و
 - انتقال ساده، ارتباطات، و پذیرش اطلاعات جدید؛
- مورد تاکید و توجه قرار گیرند. تنها در چنین صورتی می‌توان فواید ارتباط علمی را مشاهده کرد. راه‌هایی که این مقصود را فراهم می‌کنند عبارت‌اند از [۹]:

- سخنرانی‌های پیمایشی بیشتر برای تمرکز روی دانش و تلفیق علوم؛
- خلق شکل‌های ویژه‌ای از ارتباطات مانند آموزش مستمر برای انتقال جدیدترین پیشرفت‌ها در علوم؛
- ترکیب مطلوب سخنرانی با مواد دیداری متناسب (فیلم، عکس، صدا، وسایل نمایشی، و آزمایش)؛
- سازماندهی نشست‌های علمی کوچک (اگر چه چنین نشست‌هایی اغلب با جنبه‌های منفی ناشی از نبود رویکردهای میان‌رشته‌ای همراه هستند)؛ و
- ترکیب دانشمندان با گروه‌های بحث و گفت‌وگو.

با توجه به نکته آخر، در اینجا تنها نکته‌ای که باید اضافه شود، این است که «بخش پوستر»^۱ جایگزین بسیار امیدوار کننده و بالقوه‌ای برای سخنرانی است. چرا که با کاربرد پوستر به جای سخنرانی، شرایط بهینه برای مبادله علمی آرا و عقاید به صورت نمایشی فراهم می‌شود.

در نتیجه، [۱۰ - ۱۲] می‌توان گفت که کنفرانس‌ها، گردهمایی‌هایی از افراد و اشخاص حقوقی برای هدف‌های علمی، سیاسی، فرهنگی، اقتصادی، و مانند آنها در مدت زمانی خاص هستند. واژه‌های مترادف با کنفرانس در زبان‌های آلمانی و انگلیسی عبارت‌اند از:

▪ در زبان آلمانی:

Kongreß, Versammlung, Kolloquium, Beratung, Tagung, Tage, Sitzung, Lehrgang, Symposium, Symposion, Sommerschule, Sommeruniversität.

▪ در زبان انگلیسی:

Congress, Colloquium, Convention, Course, Hearing, Gathering, Round table, Meeting, Institute, Clinic, Discussion, Seminar, Session, Symposium, Workshop, Working group.

ویژگی‌های متمایزکننده انواع کنفرانس‌ها را می‌توان به طور کلی براساس زیر دسته‌بندی کرد:

- کنفرانس‌های ملی و بین‌المللی.
- کنفرانس‌های علمی و غیرعلمی.
- کنفرانس‌های یک نوبتی و دوره‌ای.
- شکل‌های خاصی از کنفرانس‌ها (مانند دوره‌های آموزش مستمر، مدرسه تابستانی، و غیره).

1. poster session

انتشارات گوناگونی از تمامی این کنفرانس‌ها حاصل می‌شوند [۱۳]:

- اقلام چاپی که به آمادگی برای کنفرانس کمک می‌کنند.
 - متن سخنرانی‌هایی که قبل از کنفرانس تکثیر می‌شوند.
 - موادی که برای کنفرانس یا پس از آن منتشر می‌شوند.
- این انتشارات ممکن است به این شکل‌ها درآیند [۱۷ - ۱۴]:
- تک‌نگاشت‌هایی از یک موسسه انتشاراتی همراه با تبلیغات تجاری در حوزه تجارت کتاب.
 - مجله‌های علمی
 - به عنوان مجله علمی.
 - به عنوان شماره‌ای ویژه از یک مجله علمی.
 - به عنوان مجموعه پیوست یک مجله علمی.
 - به عنوان مجموعه‌ای از مقاله‌ها در یک مجله علمی.
 - «انتشارات خاکستری»^۱
 - به عنوان گزارشی در یک مجموعه گزارش.
 - به عنوان یک سند رسمی.
 - به عنوان نشریه‌های منفردی که به گونه‌ای متفاوتی انتشار می‌یابند و بدین ترتیب به روش‌های گوناگونی قابل دستیابی هستند.
- علاوه بر اشکال کاغذی معمول، رسانه‌های اطلاعاتی جدید از میکروفیلم گرفته تا نوار، به عنوان انتشارات کنفرانس‌ها قابل استفاده

1. Gray literature

هستند. برگزارکنندگان کنفرانس‌ها می‌توانند «بخش پوستر» را نیز اجرا و بدین طریق پوسترها را به عنوان یکی از آثار کنفرانس‌ها ارائه کنند.

هنوز معمول‌ترین شکل انتشارات کنفرانس‌ها به صورت «تک‌نگاشت»^۱ است [۱۸]، گو این که سهم بازار آن در حال کاهش است و در مقابل، سهم بازاری که انتشارات خاکستری تصاحب می‌کنند، دائماً در حال رشد است و این، توجه استفاده‌کنندگان از اطلاعات کنفرانس‌ها را قویاً به این نکته جلب می‌کند که انتشارات خاکستری به سادگی از توجه بی‌واسطه، پنهان می‌مانند و دنبال کردن، فراهم‌آوری، طبقه‌بندی و فهرست‌نویسی، ذخیره، و وارد کردن آنها به سیستم‌های اطلاعاتی تنها تحت شرایط پیچیده‌ای قابل انجام هستند [۱۹].

مانع زبان که از جهات دیگر نقش بزرگی را در ارتباطات علمی ایفا می‌کند، در مورد انتشارات کنفرانس به حساب نمی‌آید [۲۰] چرا که مثلاً در سال ۱۹۶۷ بیش از ۵۰ درصد از مواد مربوط به کنفرانس‌ها به زبان انگلیسی، ۲۵ درصد به زبان فرانسه، ۷ درصد به زبان اسپانولی و تنها ۱۲ درصد به تمام زبان‌های دیگر منتشر شده‌اند.

طبیعتاً، تعداد کل انتشارات کنفرانس‌ها با ازدیاد تعداد کنفرانس‌های برگزار شده، افزایش می‌یابد، اگرچه به طور هم‌زمان نیز ضبط اطلاعات کتابشناختی آنها دشوارتر می‌شود [۲۱]. «نمایه‌نامه کنفرانس‌های بی.ال.ال.»^۲ و درهم‌کردهای سالانه از «نمایه‌نامه مقاله‌های کنفرانس‌ها»^۳،

۴۶۵۰۰

1. Monograph
Proceedings

2. The BLL Conference Index

3. Index of Conference

اثر نوشته شده را برای سال‌های ۱۹۶۴ تا ۱۹۷۳، ۷۵۰۰ اثر را تنها برای سال ۱۹۷۴، و ۱۰۰۰۰ اثر را برای سال ۱۹۷۵ ثبت کرده‌اند. در سال ۱۹۷۸، این تعداد (تا زمان نگارش این کتاب) به ۱۴۰۰۰ اثر می‌رسیده است. در متون علمی مربوط به کنفرانس‌ها به اهمیت «بخش پوستر» از دیدگاه کتابداری توجه بسیار ناچیزی شده است [۲۴ - ۲۲].

مفهوم پوستر

مفهوم پوستر از اولین کنفرانس برگزار شده در سال ۱۶۴۴ قدیمی‌تر است. در متون تخصصی، به پوستر اعتراضی بر ضد پاپ در سال ۱۵۲۳، به عنوان اولین پوستر اشاره شده است [۲۵]. در حقیقت، با پوستر، جنبش اصلاح‌طلبی در آلمان شکل هنری جدیدی را ایجاد کرده بود. کشیش «لوکاس کراناخ»^۱ پوسترهای متعددی را برای نوشته‌های «مارتین لوتر»^۲ [۲۶] از مشهورترین آنها با نام «پاپ اعظم، آن چنان که در جهنم نشسته است» در سال ۱۵۲۳ «تفسیر دو قیافه افسرده از باب استسل»^۳ از رم و مونکالک^۴ از برگ^۵ که در میسن^۶ پیدا شدند، پدید آورد.

از دایرةالمعارف‌ها و واژگان تخصصی در رشته تاریخ هنر، این تعریف برای مفهوم پوستر استنباط می‌شود: یک پوستر، گزینشی آزاد و اغلب طرح هنری مزینی است که به عنوان ابزاری برای بیان مفهوی روی یک سطح عمودی، در شمارگان انبوه منتشر شود.

همزمان با جنبش «هنر پاپ»^۷ در دهه پنجاه میلادی در امریکا، به‌ویژه در بافت جنبش‌های صلح‌طلبانه، پوستر منسوب به نسل جوان بوده است. پوستر مفهومی بسیار رایج از بیان هنری است که ابزاری را برای انعکاس

1. Lucas Cranach
2. Martin Luther
3. Bapstesel

4. Munchkalk
5. Freyberg
6. Meissen

7. pop art

موضوع‌های فرهنگی و سیاسی معاصر، تقدیر از شخصیت‌های پشرو تاریخ، کاریکاتور، طنز، یا تنها یک عکس زیبا فراهم می‌کند. پوسترها در موارد زیادی برای تزئین اتاق و اغلب به عنوان اسباب داخلی در کانون‌های جوانان به کار می‌روند. پوسترها هنر آزاد در قالب یک پلاکارد هستند.

مفهوم پوستر تا اندازه‌ای محدودتر برای شکل جدیدی از ارتباط علمی در بخش پوستر به کار گرفته خواهد شد.

«پوستر کنفرانس»^۱ به عنوان ابزاری برای ارتباطات؛ بیان نمایشی حقایق و ایده‌ها با استفاده از شکل‌ها، ارقام، نمودارها، عکس‌ها، خلاصه‌ها، و دیگر «عناصر تزئینی»^۲ روی یک سطح صاف و عمودی است. به این ترتیب، پوسترهای کنفرانس می‌توانند جایی بین متن چاپی و سخنرانی شفاهی باشند. پوستر کنفرانس از بسیاری از مزایای این دو روش برخوردار است، بنابراین با معایب مخصوص به خود نیز متمایز شده است.

در حوزه ارتباطات علمی، منحصراً باید از عبارت «پوستر کنفرانس» استفاده شود چرا که واژه عام «پوستر» معنای جامع‌تری را در بردارد. برای جایی که پوسترهای کنفرانس در آن نشان داده می‌شوند یعنی «بخش پوستر»، نیازی به اضافه کردن واژه کنفرانس نیست زیرا روشن است که پوسترها در چنین جایی نمایش داده یا فروخته نمی‌شوند.

1. conference poster

2. decorative elements

بخش پوستر در کنفرانس‌ها

توسعه، تعاریف، مبانی،

مزایا، و محدودیت‌های بخش پوستر

ارائه مطالب در کنفرانس‌ها در قالب پوسترهای کنفرانس به عنوان جایگزینی برای سخنرانی‌های علمی کوتاه معمول، بخش پوستر نامیده شده است [۲۷].

بخش پوستر دارای این ریشه‌های تاریخی است:

▪ **نقالان [۲۸]:** در قرن‌های ۱۷ تا ۱۹ در بازارهای سالانه، دوره‌گردها و آوازه‌خوانانی وجود داشتند که در حالی که روی کرسی یا نیمکت کوچکی می‌ایستادند و با چوبدستی به تصویرهای رنگارنگ و اغلب ساده‌ای در یک مجموعه از تصویرهای روی یک پلاکارد اشاره می‌کردند؛ اتفاقات غیرمعمول را با همراهی ارگ‌های دستی به صورت آواز بیان می‌داشتند.

▪ **تصاویر دیواری در درس‌های دیداری در مدرسه‌ها [۲۹]:** عنوان‌ها و روش‌های ارائه دیداری در درس‌های مدرسه‌ها به وسیله «باکون و ورولام»^۱، «جی.ای. کامینوس»^۲، «جی. لوک»^۳ و «جی.جی. روسیا»^۴ از قرن ۱۵ میلادی به بعد فرمول‌بندی شده بودند و به وسیله «جی. اچ.

1. Baco Von Verulam

2. J. A. Comenius

3. J. Locke

4. J. J. Rousseau

پستالوزی^۱ [۳۰]، «جی.بی.دنزل»^۲ [۳۱]، و به‌ویژه «جی. ای. ریک»^۳ [۳۲] معرفی گردیدند. «جی. ای. ریک» کاربرد تصویرهای دیداری را در متون تخصصی براساس قدرت انگیزش از طریق تصویر و توانایی ممکن برای مرتب کردن اشیای واحد در قالب «گروه‌های زنده»^۴ (مجموعه‌های پویا)^۵ بنا نهاد [۳۳].

▪ **تکنیک‌های جدید، به‌ویژه در ضبط فیلم، تصویر و صدا:** برای مثال تصویر، اسلاید، ترانسپارنسی، تابلوی آهنربایی (حروف، شماره‌ها، علامت‌ها و نشان‌های آماده‌ای که روی تابلوهای آهنربایی به صورت‌های گوناگون قابل ترکیب هستند) و نمودار چند برگی^۶ (صفحات بزرگ چسبیده به یک محل به صورت ایستاده که می‌توانند ورق زده شوند و در عین حال صفحاتی که قبلاً نوشته شده‌اند، نگه داشته شوند). اغلب همگی در کار علمی وجود دارند.

▪ **نمایشگاه علمی:** نمایشگاه‌ها به عنوان قسمتی از بازارهای تجارتي یا کنفرانس‌ها، پیشرفت‌های یک حوزه علمی را با روشی منطقی نشان می‌دهند و روش‌های دیگر ارائه اطلاعات را تکمیل می‌کنند.

اولین بخش‌های پوستر در کنفرانس‌ها در اروپا برگزار شدند که ظاهراً اولین مورد، در سال ۱۹۷۰ در سوئیس به عنوان بخشی از هشتمین کنگره بین‌المللی بیوشیمی بوده است. شمار بخش‌های پوستر از سال ۱۹۷۵ به بعد به طور قابل ملاحظه‌ای افزایش یافته‌است.

استفاده فزاینده و گسترده‌تر از بخش‌های پوستر در کنفرانس‌ها، الزاماً سبب تغییر در نوع موادی می‌شود که به دِل استفاده از پوستر کنفرانس

1. J. H. Postalozzi
constellations

2. J. B. Denzel

3. J. A. Riecke

4. living groups

5. dynamic

6. flip chart

معمول می‌گردند [۳۴]، بدین معنی که گذاری از موضوع‌های عمدتاً تصویری به موضوع‌های مفهومی‌تر واقع می‌شود و در نتیجه، دشواری‌های خاص پدیدار می‌شوند.

مزایای بخش پوستر در کنفرانس‌ها می‌توانند در نکته‌های زیر خلاصه شوند: [۳۷ - ۳۵]:

■ آماده‌سازی و اجرای بخش پوستر نسبت به کنفرانس‌های معمول هرچند که دارای هزینه‌های کاری زیادتری است اما با آرامش بیشتری انجام می‌شود. بخش‌های پوستر، انعطاف‌پذیر و به سادگی قابل تغییر هستند. برای مثال، پوسترهایی را که در آخرین لحظه نیز آماده شوند، می‌توان ارائه کرد. همچنین، برگزاری بخش پوستر از کنفرانس‌های معمول کم هزینه‌تر است.

■ سخنرانان و سخنرانی‌های ممتازی وجود دارند، با این وجود، تنها درصد کمی از افراد هستند که می‌توانند موفق به ارائه یک سخنرانی شوند. اما افراد می‌توانند مهارت‌هایی را که از قبل پرورش داده‌اند تا اندازه زیادی در بخش پوستر به کار گیرند.

■ بخش پوستر توجه را به خود جلب می‌کند. این بخش دارای پیام‌های ساده و بنابراین فوق‌العاده نتیجه‌بخش است. پوسترهای کنفرانس، کنجکاوی و دانش‌طلبی را در بیننده برمی‌انگیزند. در این بخش، شنوندگان ناخواسته وجود ندارند و در مقایسه با ارائه‌های شفاهی یا نوشتاری این مزیت را دارند که مخاطب را مستقیماً درگیر موضوع می‌کنند و امکان بازخورد سریع را از طریق پرسش و پاسخ فراهم می‌کنند. نویسندگان می‌توانند روی تعداد کمی شنونده یا بیننده متمرکز شوند. این مزایا برای

نویسندگان خطابه‌های کوتاه و فشرده در مقابل انبوه مخاطبان و برای مقاله‌های چاپ شده در نشریه‌های علمی کمتر امکان‌پذیر است. در بخش پوستر، زمان بیشتری برای گفت‌وگو وجود دارد و پرسش‌های ملموس و عینی می‌توانند مطرح شوند. موضوع‌ها بهتر دریافت می‌شوند و با کاهش محدودیت‌ها، ارتباطات بهتری برقرار می‌شود. بدین ترتیب نویسندگان فرصت ملاقات غیررسمی و شخصی با افراد و گروه‌های کوچک را می‌یابند و می‌توانند ایده‌های جدید را بدون اینکه مضحک به نظر برسند، امتحان کنند و همچنین جزئیات تجربی کارهای خود را مورد بحث قرار دهند.

■ پوسترهای کنفرانس برای یک دوره نسبتاً طولانی دسترس پذیرند. بدون وجود فشار ناشی از محدودیت زمان، بیننده می‌تواند خیلی بیشتر و بهتر از آنها بیاموزد، چرا که دانش را متناسب با سرعت خود درک می‌کند و دارای ارتباط عمیق و بنابراین مکرری با محتوای پوستر است. امکان بیشتری برای درک سریع و آسان اطلاعات پوستر کنفرانس نسبت به سخنرانی معمول وجود دارد. محتوای پوسترها با اشتیاق بیشتری پذیرفته می‌شوند و تصمیم‌گیری در مورد اطلاعات اساسی به سرعت قابل انجام است و این بدان معناست که بیننده می‌تواند به سرعت تصمیم بگیرد که آیا محتوای پوستر، اطلاعات مربوط به او را دربردارد یا خیر.

نقاط ضعف بخش‌های پوستر در کنفرانس‌ها بسیار کم هستند [۳۹-۳۸]:

■ بخش‌های پوستر برای سبک‌کردن بار کنفرانس‌های معمول، خلق شده‌اند. بنابراین، متأسفانه گمان می‌رود که بخش پوستر تنها شکل درجه دوم تشکیل کنفرانس است و نویسندگان و سازمان‌دهندگان نیاز به

آماده‌سازی، مدیریت و پیگیری کار برای بخش پوستر را کم‌اهمیت می‌پندارند.

■ برای دانش‌آموختگان و دستیاران جوان، در مقایسه با ارائه شفاهی، ارزش آموزشی کسب تجربه بیان و آزمودن خود در مقابل جمع بزرگی از شنوندگان حاصل نمی‌شود. یک نویسنده جوان در بخش پوستر هرگز نخواهد آموخت که چگونه یک سخنرانی را در برابر محفل بزرگی از همکارانش اداره کند.

محدودیت‌های بخش پوستر شاید صرفاً به خاطر موارد زیر باشد:

- دشواری ناشی از کاستن متن به حداقل و ارائه دیداری مطالب، با استفاده از نمودارها، عکس‌ها، و نمونه‌های گرافیکی در شکل پوستر کنفرانس.
- محدودیت سطح موجود برای پوستر کنفرانس.

برنامه‌ریزی

پیرو فرض اولیه تمایل به اجرای بخش پوستر، سازمان‌دهندگان و نویسندگان باید خود را برای آن آماده کنند. آمادگی با برنامه‌ریزی آغاز می‌شود. مرحله برنامه‌ریزی در واقع، بین قصد برگزاری بخش پوستر و آمادگی یا به معنای خاص‌تر، اجرای عملی و در خاتمه، کار پیگیری بعد از بخش پوستر قرار می‌گیرد.

برای تصمیمات سازمانی موارد زیر لازم هستند [۴۰].

- تعیین فواید تشکیل بخش پوستر برای منظور خاص کنفرانس.
- تعیین تعداد ارائه‌کنندگان براساس تناسب عنوان‌ها و فضای موجود.

▪ ترکیب ارائه‌کنندگان پوستر در بخش‌های ویژه کنفرانس (در ایفلا، برای مثال، در بخش‌ها، قسمت‌ها، و میزگردها)، هم‌چنین تنظیم طول مدت بخش پوستر و/یا نمایش پوسترها.

▪ تعیین فضاهایی برای بخش پوستر (برای نمایش، فضاهایی که دیوارهای بزرگ و مناسب برای نمایش دارند به فضاهای کوچک ترجیح دارند)، با توجه به جنبه‌های ویژه صوتی، نور و تهویه.

▪ آماده‌سازی تمهیدات برای نصب پوسترها در فضاهای تعیین شده (برای مثال، براساس «مدل جریان ترافیک»^۱ [۴۱]).

▪ آگاه‌سازی و در نظر گرفتن نویسندگان احتمالی پوسترها.

نکته آخر نیاز به توضیح بیشتری دارد. در صورتی که نویسندگانی که مقاله خود را به صورت پوستر ارائه می‌کنند، از منظور و مفهوم بخش پوستر و همچنین از جزئیات برنامه‌ریزی، تدارکات، برگزاری، و پیگیری‌های پس از آن آگاه باشند، برنامه‌ریزی بخش پوستر بسیار آسان‌تر خواهد بود و این افراد قطعاً باید در این رویه‌ها دخیل شوند. وجود چنین اصولی در دستنامه‌های سازمان‌دهندگان کنفرانس [۴۲] و در «واژگان تخصصی»^۲ می‌تواند کمک بزرگی باشد. از آنجا که این موضوع تاکنون به قدر کافی تبیین نگردیده است، تجربه‌های گذشته نمی‌توانند به اندازه کافی گویا باشند و حتی نمی‌توان از اشتباه‌ها و ارزیابی‌های نادرست جلوگیری کرد. بنابراین، و به دلیل جنبه‌های ویژه هر کنفرانس، سازمان‌دهندگان بخش پوستر مسئولیت تهیه رهنمودهای لازم و ارسال آنها را برای نویسندگان بالقوه حداقل ۶ ماه قبل از آغاز کنفرانس بر عهده دارند.

1. traffic flow model

2. professional lexica

گزینه‌های زیر باید در چنین راهنمایی منظور گردند [۴۳]:

- مزایای بخش پوستر در مقایسه با انواع دیگر کنفرانس‌ها (شامل توصیفی از مفهوم آن).
- جایگاه بخش پوستر در بافت بزرگ‌تر کنفرانسی که برنامه‌ریزی شده است.
- راهنمای آماده‌سازی و طراحی پوستر.

آماده‌سازی و اجرای بخش پوستر و جزئیات آن

در ابتدا، عقاید بسیاری در مورد بخش پوستر وجود داشت. یکی از عقاید دانشمندان این بود که هر چند مجبور هستند برای بخش پوستر مواد بیشتری نسبت به سخنرانی معمول فراهم کنند، اما در پایان نتیجه بهتری وجود خواهد داشت [۴۴]. از طرف دیگر، آنها اعتقاد داشتند که ارائه مقاله در بخش پوستر در مقایسه با مقاله‌هایی که در مجله‌های تخصصی منتشر یا در کنفرانس‌های معمول ارائه می‌شدند در حد پایین‌تری بودند، اساساً به این دلیل که مقاله‌های بخش پوستر، منتشر نمی‌شدند [۴۵]. در همین اثنا، عقاید عمومی آن زمان، راه را برای ارزیابی‌های واقع‌بینانه باز کردند. به طور کلی، امروزه باور این است که راهنماهای ویژه‌ای برای جنبه‌های سازمانی و فنی آماده‌سازی، برگزاری، و پیگیری کار بخش پوستر به منظور تضمین جریان بی‌وقفه کار ضروری هستند. ملاحظات آنکه در ادامه می‌آیند باید در برنامه‌ریزی و برگزاری بخش پوستر مدنظر قرار گیرند [۵۰-۴۶]:

- پوسترهایی که ارائه می‌گردند باید در برنامه رسمی کنفرانس لحاظ شوند.

■ خلاصه و چکیده‌ها باید براساس عنوان، شماره‌گذاری، در برنامه لیست، و در همان مجموعه چکیده‌های کنفرانس و در کنار دیگر مقاله‌ها، منتشر شوند.

■ اگر پوستری که ارائه شده است تنها شکل موجود آن باشد، این پوستر باید به کمیته برگزارکننده، کتابخانه‌ای در محل کنفرانس، یا کتابخانه‌ای که مسئول مواد در موضوع تخصصی مربوط به پوستر در کشور باشد، تحویل داده شود به نحوی که هنگام نیاز در دسترس باشد. اگر پوستر به شکل دیگری نیز، مثلاً مقاله مجله کار شده باشد، تنها برای ارائه در طول کنفرانس ارزش دارد. بنابراین در منابع کتابشناختی یا مآخذ نباید مورد ارجاع قرار گیرد.

■ محل دقیق جایی که پوستر نمایش داده و زمانی که درباره آن گفت‌وگو خواهد شد باید در برنامه کنفرانس منظور شده باشند. پوسترها باید در تمام طول کنفرانس، برای ارائه اطلاعات بیشتر در همان محل باقی بمانند.

■ فضاهای انتخابی برای بخش پوستر باید منظم، به سهولت قابل تشخیص، از نظر نور مناسب، و در کنار سالن‌های کنفرانس تدارک دیده شوند. محلی برای ملاقات در زمان بین جلسات، به‌ویژه محلی برای صرف چای و قهوه ایده‌آل است. وجود فضای کافی برای هر پوستر الزامی است. ازدحام و حرکت بازدیدکنندگان از بخش پوستر به طور کلی و هر پوستر به طور جداگانه نیز باید از پیش محاسبه شده باشند.

■ بخش پوستر تنها از مجموعه پوسترها تشکیل نمی‌شود. اضافات و پیوسته‌هایی در شکل بروشورها، یا خلاصه‌های ساده (همانند بروشورهای کوچک کمپانی‌ها در نمایشگاه‌های تجاری)، نمودارها دیواری یا

نمودارهای گردان، میزهای کوچک برای دستگاه ویدئو، پروژکتورهای فیلم، میکروسکوپ‌ها یا موارد دیگر از قبیل صندلی‌ها یا سرویس‌های راحتی مورد نیاز هستند. هیأت برگزارکننده کنفرانس باید معاونی را برای بخش مربوط به پوستر منصوب کند که مسئول مستقیم اداره بخش پوستر به صورت روان باشد. نویسندگان پوستر کنفرانس باید کار خود را حداکثر تا روز آغاز کنفرانس به این فرد تحویل دهند.

■ بازخورد به نویسنده باید به نحوی انجام شود که امکان تماس مداوم با برگزارکنندگان کنفرانس ممکن باشد تا نویسنده از رویه دقیق بخش پوستر آگاه شود و معاون امور پوستر خواست‌های ویژه نویسنده را حداقل تا دو ماه قبل از گشایش کنفرانس بداند.

اقدام‌های لازم پس از برگزاری کنفرانس، آشکارا نقطه ضعف بخش پوستر به حساب می‌آیند؛ حتی کنفرانس‌هایی که به صورت معمول اجرا می‌شوند، در این مورد کاستی‌هایی دارند [۵۲ - ۵۱]. به‌ویژه دانشجویان در بررسی‌های گوناگون انجام شده از این موضوع ایراد می‌گیرند. گزارش‌های بخش پوستر را می‌توان به عنوان مواد کمیاب طبقه‌بندی کرد، چرا که اغلب با اسناد بخش پوستر تنها به عنوان «پیوست‌های توضیحی»^۱ رفتار می‌شود و بدین طریق از ارزش آنها کم می‌شود.

دیدار از بخش پوستر

درباره دیدار از بخش پوستر چه از نظر نویسندگان و چه از دیدگاه بازدیدکنندگان، به جز درباره رفتارهایی که مبنای روانشناختی دارند، وفاقی

1. illustrative supplements

وجود ندارد. برخی از منابع مربوط به دیدار از بخش پوستر در تحلیل‌های خود نشان داده‌اند که این مشکلات بسیار دست‌کم گرفته شده‌اند.

در بخش پوستر، تعامل مداوم و دوسویه‌ای بین نویسندگان و بازدیدکنندگان وجود دارد [۵۳]. رفتار هر دوی این گروه‌هاست که موفقیت یا ناکامی بخش پوستر را رقم می‌زند. در کنفرانس‌های معمول، سخنرانان نسبت به شنوندگان در زبان و امکانات مفهومی پیش‌تر، اما اغلب از دانش خاص آنان بسیار عقب‌تر هستند که در هر صورت، وضعیتی قابل تغییر نیست. در بخش پوستر بحث و گفت‌وگو بین اشخاص معدودی واقع می‌شود که امکان وفاق مداوم را در حول نقطه‌ای مناسب فراهم می‌سازد. در بخش پوستر، اطلاعات جریانی دوسویه دارد و در آن، همه یاد می‌گیرند و همه یاد می‌دهند.

اصول زیر باید برای بهبود جریان دیدار از بخش پوستر رعایت شوند

[۵۴-۵۵]:

- نویسنده باید قبل از کنفرانس یک اجرای آزمایشی به عنوان آزمون نهایی پوستر کنفرانس انجام دهد. هر پوستر به سادگی و تنها با ارائه آزمایشی آن برای همکاران نویسنده بهبود خواهد یافت. این کار باید در مرحله طراحی و به اندازه کافی پیش از کنفرانس انجام شود تا نویسنده بتواند حداقل تعدادی از پیشنهادها را مورد ملاحظه قرار دهد.
- مخاطبان، نویسنده را براساس اعتبار اثری که در بخش پوستر ارائه می‌کند، ارزیابی می‌نمایند. هر چه بیانات نویسنده کمتر و اطلاعاتش روشن‌تر باشند، بهتر خواهد بود. حتی مکالمه مفصل با بازدیدکنندگان تاثیر پوستر را کاهش می‌دهد. در صورت لزوم، جزئیات غیر مهم باید به

شکل مواد نوشتاری فراهم شوند و به رایگان بین بازدیدکنندگان توزیع گردند.

- نویسنده باید به وسیله برجسب نام، سنجاق یقه یا شکل‌های مشابه دیگر به آسانی قابل تشخیص باشد چون در بخش پوستر نویسنده از مخاطبان با وسایلی مانند تریبون یا جایگاه سخنران متمایز نیست.
- نویسنده برای یادگیری چگونگی کار بهتر با مواد جدید در بخش پوستر قطعاً باید ارائه پوستر دیگران را ببیند و بشنود.
- بیننده باید بیشترین بهره ممکن را از صرف زمانش ببرد و از رفتن از سر یک پوستر به پوستر دیگر احساس لذت کند.
- بازدیدکننده باید مشارکت فعال در فرایند ارتباطی بخش پوستر را بیاموزد؛ چرا که در اینجا بی‌تفاوتی مربوط به سخنرانی‌های معمول، کنار گذاشته می‌شود.
- بازدیدکننده باید برنامه کنفرانس را برای بخش پوستر و زمان‌بندی آن را مرور و نسبت به سخنرانی‌های معمول، از دفترچه یادداشت خود استفاده بیشتری کند. برداشتن عکس از تمام پوسترهای کنفرانس ممنوع نیست، و به یمن فیلم‌های عالی موجود، نیازی به نور فلاش هم نیست.
- بیننده در طول گفت‌وگو با نویسنده باید او را از میزان آشنایی‌اش با موضوع پوستر، آگاه سازد.

پوسترهای کنفرانس

نویسندگان پوسترهای کنفرانس باید بتوانند بهترین استفاده ممکن را از پوسترهای کنفرانس به عنوان رسانه‌ای ارتباطی به عمل آورند. بنابراین، تجربه‌های باید در محتوای پوستر کنفرانس و پیشنهادهای عملی برای تکمیل آن، به کار روند. بازتاب‌های بعدی از تحلیل‌های منتشر شده و از تجربیات خود نویسنده حاصل خواهند شد [۵۹ - ۵۴]. کتابداران باید مخصوصاً در این حوزه الگو باشند و بتوانند پوسترهای کنفرانسی با وحدت عناصر خلق کنند که فراتر از مرزهای ملی گسترش یابند. در این راه، کتابداران می‌توانند به استانداردسازی بین‌المللی منابع اطلاعات نیز کمک کوچکی نمایند. این مشارکت، ذخیره‌سازی و فراهم‌آوری پوسترهای کنفرانس را در کتابخانه‌ها نیز برای آنها آسان‌تر می‌کند.

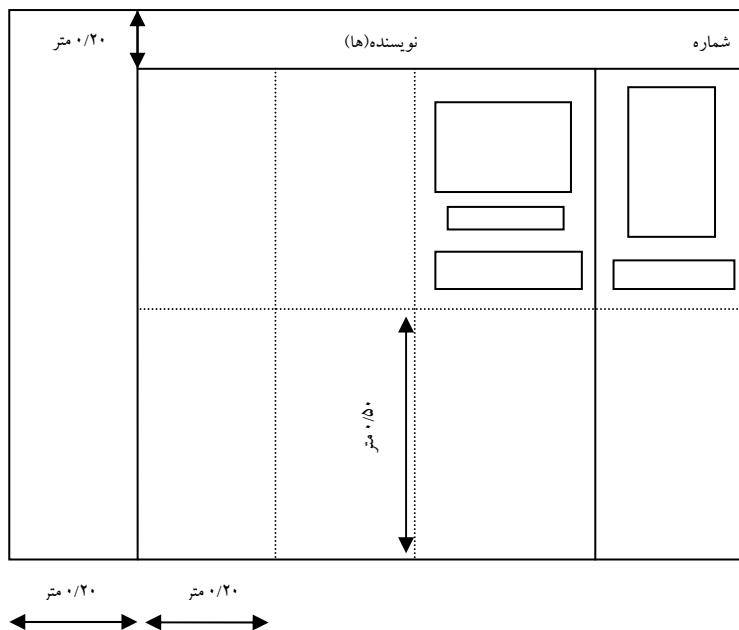
محتوا و ساختار

بعد از حل مسائل ذکر شده در فصل ۳، طبعاً سوال‌هایی درباره محتوا پدید می‌آیند که مفهوم پایه برای آنها در هر رشته خاص علمی می‌تواند متفاوت باشد. علم کتابداری نیز از این قاعده مستثنی نیست. این علم در مفهوم کلی آن یکی از علوم اجتماعی با مشکلات ذاتی آنها در ارائه تصویری مشهود از نتایج کار در این حوزه است.

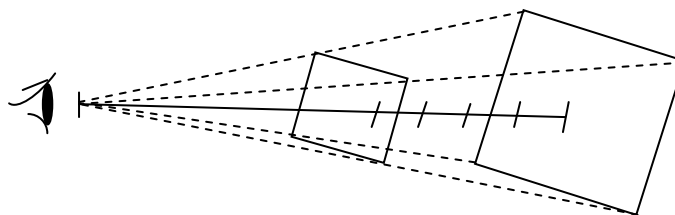
موارد زیر باید در محتوا و ساختار پوسترهای کنفرانس در نظر گرفته شوند:

■ پوسترهای کنفرانس بیشتر دارای سطح مربع شکل هستند. اگر پوسترهای کنفرانس مستطیل شکل باشند، می‌توان آنها را به دو صورت افقی یا عمودی نمایش داد. موضوع باید روی سطحی ارائه شود که اغلب حداکثر اندازه آن $۱/۲۰ \times ۱/۲۰$ متر است. با این حال سطوح می‌توانند کوچک‌تر از این ابعاد و به اندازه‌ای باشند که محل قابل استفاده‌ای به ابعاد ۱×۱ متر برای ارائه مطالب باقی ماند. اخیراً، اندازه $۱/۲۰ \times ۱/۸۰$ متر برای سطح پوستر توصیه شده است که می‌تواند به ۸ بخش تقسیم شود که هر یک از قسمت‌های پوستر می‌توانند روی یکی از این ۸ فضای هم‌اندازه قرار گیرند. به این ترتیب، پوستر کنفرانس می‌تواند به شکل قطعه قطعه درآید که برای حمل یا گذاشتن در داخل کیف آسان باشد. این نوع از پوستر با اندازه استاندارد انگلیسی برگه فهرست مطابقت دارد که اندازه استفاده شده برای عنوان سر صفحه‌های هر قسمت پوستر نیز هست. (نگاه کنید به شکل ۱).

■ نوشته‌های متن باید از فاصله حداقل $۱/۵۰$ تا $۳/۲۵$ متری قابل خواندن باشند. یعنی یک پوستر با حداکثر اندازه $۱/۲۰ \times ۱/۲۰$ متر باید از فاصله $۱/۵$ متری دقیقاً به همان صورتی قابل خواندن باشد که یک نفر یک صفحه آ-چهار را از فاصله معمولی ۳۰ سانتی‌متری می‌خواند (این نسبت از برآورد دقیق $۱/۰۵ \times ۱/۵۰$ متر از یک فاصله $۱/۵۰$ متری حاصل شده است. نگاه کنید به شکل ۲). این اندازه‌ها بازتولید پوسترهای کنفرانس را در شکل مناسب برای مجله‌های علمی، از شکل مربعی معمول آسان‌تر می‌کنند.



شکل ۱. براساس (L. Reynold and D. Simmonds: Presentation of data in science, The Hague, 1981, p. 115) نمونه‌ای از پوستر ۱/۲۰×۱/۸۰ متر براساس واحدهای استاندارد (بدون مقیاس).



شکل ۲. براساس (A. Lang and B. Anderson in: J. Research Communication Studies 2 (1979-1981) 291) مطالب یک صفحه کاغذ آ - چهار (۲۹۷×۲۱۰ میلی‌متر) که به طور عادی در فاصله ۳۰ سانتی‌متری خوانده می‌شوند، یک پوستر ۱/۵۰×۱/۰۵ متری را که از فاصله ۱/۵۰ متری قابل خواندن است، نشان می‌دهد.

■ نوشته‌ها باید کوتاه و بجا باشند. نوشته‌های پوستر باید به اساسی‌ترین اقلام محدود شوند و افکار مطرح شده باید ابتدا به دیگر اشکال، مفهوم‌سازی شوند و سپس به نحو مناسبی در پوستر اجرا گردند. عنوان‌های فرعی کوتاه و موجز، اطلاعات متن را تکمیل می‌کنند. یک پوستر کنفرانس نمی‌تواند خط به خط مانند کتاب خوانده شود؛ در عوض پوستر باید ترکیبی معنادار از اقلام دیداری (عکس‌ها، نمودارها، نقاشی‌ها، گرافیک‌ها، برش‌های سه بعدی و امکانات مشابه) و متن با تضاد و تمایزی قوی مانند سیاه و سفید باشد. طراحی باید در رنگ، نوشته، و چیدمان جذاب باشد.

به طور خلاصه، می‌توان نتیجه گرفت که ساده‌ترین و قابل مشاهده‌ترین پوسترهای کنفرانس آنهایی هستند که به خوبی جلب توجه می‌کنند و با رضایت دیداری مثبتی مشاهده می‌شوند. داشتن چنین پوستری مستلزم این موارد است:

□ مطالعه در ساختار

□ مطالعه در جایی که بیشترین بخش معنا از نتایج تجربه‌هایی شکل می‌گیرد که در آنها متن، تنها برای آشنایی، انتقال، و خلاصه‌سازی لازم است.

پوسترهای کنفرانس برای ارائه مفاهیم دشوار و تجربه‌هایی که در آنها اهمیت و درستی نتایج به سرعت قابل درک نیستند و درک آنها نیز بدون توضیح و استدلال طولانی و پیچیده ممکن نیست، مناسب نمی‌باشند. بیشتر پوسترهای کنفرانس را می‌توان بین دو حد یاد شده طبقه‌بندی کرد. استفاده از پوستر برای حوزه‌هایی مناسب است که در آنها از رهگذر

ترکیب با دیگر علوم، تخصص‌های جدیدی شکل گرفته‌اند. در سال‌های گذشته، دانشمندان کتابداری کاربرد و تطبیق بهتر دانش خود را از علوم دیگر مانند فناوری رایانه، ریاضیات و فنون ساختمان‌سازی آموخته‌اند. این موضوع استفاده از پوستر را به عنوان ابزاری برای بهینه‌سازی ارتباطات علمی بین دانشمندان کتابداری نیز تشویق می‌کند. عناوین زیر برای این مورد بسیار مناسب‌اند:

▪ **همکاری بین کتابخانه‌ها:** افزایش اهمیت همکاری و مشارکت کتابخانه‌ها در همه حوزه‌های علوم کتابداری نیاز به تبیین دیداری و شنیداری در پوسترها دارد.

▪ **پردازش الکترونیکی داده‌ها در کتابخانه‌ها:** استفاده وسیع از پردازش الکترونیکی داده‌ها در کتابخانه‌ها و همچنین مراکز اطلاعاتی مبنایی ایده‌آل برای پوسترهای کنفرانس است که هدف‌ها و ایده‌های آن را به شکل یک برنامه ارائه کنند.

▪ **علم‌سنجی، کتاب‌سنجی و اطلاع‌سنجی:** کاربرد روش‌های ریاضی در «علم علوم»^۱، در علوم کتابداری، برای کتابشناسی و کار با اطلاعات، و غیره بیان آنها را در شکل پوسترهای کنفرانس به شکل‌های متنوع و تقریباً ایده‌آل ممکن می‌سازد.

▪ **ساختمان کتابخانه‌ها:** معماری و ساخت کتابخانه‌ها استفاده از پوستر را در بازنمایی ساختمان‌ها، مبلمان و نقشه‌ها، و همچنین مقایسه کدها، مقیاس‌ها، و پروژه‌ها ایجاب می‌کنند.

■ **آموزش کتابداری:** آموزش کتابداری نیز می‌تواند به شکل تصاویر دیداری (به‌ویژه در مورد اطلاعات ثابت دربارهٔ روش‌ها و سازمان‌ها)، با استفاده از ابزارهای کمکی دیداری - شنیداری، و در شکل‌های جداگانه مانند آموزش «درون خطی»^۱ به کاربران ارائه شود.

نویسنده باید مواد و طرح خود را به گونه‌ای برگزیند که تمام پوستر کنفرانس در ۲ دقیقه قابل خواندن و در ۳۰ ثانیه قابل تلخیص باشد.

نویسنده، اول باید درباره ایده اصلی‌ای تصمیم بگیرد که باید از طریق پوستر کنفرانس انتقال یابد. سپس باید موادش را به کمترین حد لازم تقلیل دهد. حاصل کار باید شامل پیامی یکدست، ساده، قابل فهم، آسان برای دنبال کردن، و شامل همه اطلاعات کلیدی باشد و هنگامی که مقابل آن در محل نمایش خالی است، قابل خواندن باشد.

دنبال کردن طرح کلاسیک یک سخنرانی یا مقاله علمی چاپ شده که به چشم تمام بینندگان پوستر آشناست، روشی با مزایای فراوان برای نویسنده است. با این روش، احتمال گم کردن جهت یا بی‌علاقگی بیننده کاهش می‌یابد. اطلاعات پوستر را باید در بخش‌های اصلی زیر ارائه کرد:

□ خلاصه (چکیده)؛

□ مقدمه (روش‌ها و نتایج)؛

□ نتایج؛

و آن را با جنبه‌های رسمی دیگر در بخش‌های مناسب تکمیل کرد. بنابراین ساختار پوستر از این نکات پیروی می‌کند:

1. on-line

▪ **عنوان (شامل کنفرانس، محل و سال برگزاری آن، و شماره‌گذاری داخلی بخش پوستر):** عنوان را همه بینندگان می‌خوانند. حتی در گام‌های نخستین خلق پوستر، یک عنوان باید به صورت فرضی تعیین شود. این عنوان را می‌توان بعداً تایید و نهایتاً در پایان کار طراحی و خلق پوستر ارائه نمود. عنوان را باید با دقت انتخاب کرد، به نحوی که کوتاه، آگاه‌کننده، جالب و حتی، شاید حالت تبلیغی داشته باشد. عنوان نباید زیاد کلی باشد، واژه‌های اضافی آن باید حذف شوند، و تنها باید مفاهیم کلیدی را دربرداشته باشد.

▪ **نویسنده(ها):** دومین قلم آگاهی‌دهنده در پوستر برای بیننده جزئیاتی درباره نویسنده یا نویسندگان است. مشخصات نویسنده باید به صورت واضح و یکدست مطابق با استانداردهای تعیین شده نوشته شود. این کار، انتخاب یک پوستر بخصوص را برای بیننده آسان‌تر می‌کند.

▪ **چکیده:** خلاصه پوستر را نسبت به عنوان آن بینندگان کم‌تری می‌خوانند. چنین خلاصه‌ها یا چکیده‌هایی نباید خیلی طولانی و تنها باید دربردارنده مهم‌ترین نکات کار باشند. بنابراین توصیه می‌شود مسئله‌ای که درباره آن تحقیق شده است در جملات اول و دوم و نتیجه‌گیری در جمله پایانی چکیده بیایند.

▪ **مقدمه (روش‌ها و نتایج) و بحث:** خود تحقیق قسمت اصلی پوستر را شکل می‌دهد. مهم‌ترین اقلام باید به اختصار و با عنوان‌های فرعی کوتاه مانند مقالات علمی بیان شوند. به این منظور باید از حداقل متن استفاده شود. در این زمینه تصاویر موثرتر هستند. اما درباره شکل‌های

مختلف ارائه باید بسیار دقیق و گزینشی عمل کرد. یک تصویر می‌تواند کار هزار واژه را انجام دهد، اما در مقابل، ده واژه نیز اغلب بیننده را از یک ترکیب پیچیده راحت می‌کنند. نمودارها، مخصوصاً نمودارهای خطی و میله‌ای، اغلب گیراتر از عکس‌ها هستند. استفاده از عنوان‌های متعدد برای تصاویر نیز معقول نیست.

▪ **نتیجه‌گیری:** بیننده باید بتواند برخی از جنبه‌های پوستر را در حافظه‌اش نگه دارد. برای این منظور ۳ امکان اصلی وجود دارند: عنوان، چکیده، یا نتیجه‌گیری‌ها. در این زمینه، نویسنده باید توجه خاصی داشته باشد که به راحتی نمی‌تواند ارائه خود را و بنابراین افکار و ایده‌های خود را تکرار کند، بنابراین حتی در نتیجه‌گیری نیز باید از تعبیر گوناگون برای تاکید بر جنبه‌های لازم بهره برد.

▪ **کتابنامه:** برخلاف تک‌نگاشت‌ها یا مقالات علمی، در یک پوستر تنها جا برای یک کتابنامه ساده وجود دارد. اگر لازم باشد منبعی در یک پوستر عنوان شود، باید تنها یک تا دو ویژگی آن دستچین شوند و منابع اطلاعاتی آن به آسانی دسترس‌پذیر باشند. تمام منابع دیگر باید روی یک کاغذ جداگانه و به شکل استاندارد فهرست شوند. کاربرد روش استاندارد برای مراجعی نیز که روی پوستر قید می‌شوند، صحیح است.

آماده‌سازی و طراحی

برای دست‌یابی به یک ارائه یکدست و مرتب کردن و چیدن پوسترها در یک کنفرانس به صورتی که به آسانی قابل بررسی باشند، بدون در نظر گرفتن امکان استفاده از آنها در کنفرانس‌های دیگر، توجه به نکات

اصلی زیر لازم است:

دوباره طرح ظاهری پوستر، باید در مراحل اولیه کار تصمیم‌گیری شده باشد، حتی اگر در آغاز تنها درآمدی بر مفهوم آن باشد. در گام‌های بعدی کار، این مفهوم می‌تواند دوباره بررسی و تبدیل به شکل کامل‌تر و مشخص‌تری شود.

نویسنده باید پوستر خود را با پوسترهای دیگر از جمله با پوسترهای حوزه‌های موضوعی کاملاً متفاوت و نیز پوسترهایی در رشته علمی مشابه، مقایسه کند. گنجاندن جزئیات روی یک «پوستر کوچک» در اندازه آ- سه کار درست و قابل اطمینانی از آب درآمده است. در پایان، نویسنده در تمام کار خود باید مسئله حمل و نقل پوستر را به محل کنفرانس و از آنجا به محل اولیه در نظر داشته باشد. طرح ظاهری پوستر باید منطقی باشد به نحوی که بیننده در توالی و ترتیب مطالب آن هیچ تردیدی نکند. از آنجایی که ترتیب مطالب در شکل مربعی پوسترهای کنفرانس همیشه روشن نیست، نویسنده باید مرزها را با استفاده از رنگ‌ها، فلش‌ها و ابزار مشابه دیگر مشخص کند، اما نه در جایی که رابطه‌ها و توالی‌ها به خودی خود منطقی یا متمایز هستند. به دلیل این که پوسترهای کنفرانس حداکثر تنها یک هفته عمر دارند و استفاده دیگر از آنها در بیشتر موارد نسبتاً نامشخص است، نباید هزینه خیلی زیادی صرف طرح هنری آنها شود. طرح هنری باید آمیزه‌ای از نمای کلی ترسیم شده توسط نویسنده و ایده پخته یک هنرمند حرفه‌ای باشد. توجه به نکات زیر برای آماده‌سازی پوسترهای کنفرانس لازم است:

■ برای پوسترهای کنفرانس باید تابلوهای بزرگ با اندازه یکسان و در

صورت امکان از تابلوهای فیری چند تکه استفاده شود. سطح تابلوها باید تقریباً $1/20 \times 1/20$ متر باشند و در ارتفاع ۱ تا $1/20$ متری از کف آویخته شوند.

■ در بالای تابلوی پوستر، باید محل ثابتی به اندازه $12/10$ متر برای شماره برنامه یا شماره پوستر، عنوان پوستر و اسم نویسنده (یا نویسندگان) رها شود. دو مورد آخر را باید نویسنده با حروفی به بزرگی ۲۵ میلی‌متر اضافه کند، به نحوی که به آسانی قابل خواندن باشند. (نگاه کنید به: جدول‌های ۱ و ۲).

■ پوستر، ترکیبی از تصاویر و متن است و در آن، تاکید بر استفاده از رنگ‌ها، نمونه‌ها، الگوها، بخش‌های متحرک، مدل‌ها، و قطعات سه بعدی است (موارد آخر بیشتر از اسفنج‌های پلاستیکی یا پلی‌استری و با استفاده از تیغ تیز یا سیمی که به وسیله الکتریسته داغ شده است، ساخته می‌شوند). به هر حال، ارزش چنین مواردی با میزان استفاده از آنها ارتباط معکوس دارد.

■ تصاویر دیداری‌ای که استفاده می‌شوند باید از قبل کامل شده و از فاصله $1/5$ متری قابل تشخیص باشند. قابلیت تشخیص مطالب پوستر از اندازه حرف‌ها و نشانه‌ها، ضخامت آنها، نوع حروف، ترکیب رنگ‌ها، فاصله با بیننده، چیدمان اطلاعات روی پوستر، و هم چنین چگونگی جای‌گذاری و نورپردازی تاثیر می‌پذیرد. نحوه ارائه می‌تواند شبیه نحوه ارائه اسلاید یا ترانسپارنت باشد اما در آن از خطوط قوی‌تر و

اندازه حروف	فاصله بیننده از تابلو یا پرده نمایش
۲۰ - ۱۵ میلی‌متر	۵ متر
۳۰ - ۲۰ میلی‌متر	۱۰ متر
۴۰ - ۳۰ میلی‌متر	۱۵ متر
۵۰ - ۴۰ میلی‌متر	۲۰ متر
۷۰ - ۵۰ میلی‌متر	۲۵ متر

جدول ۱. ارتباط بین فاصله‌ها و اندازه مناسب حروف، شروع از ۵ متری، براساس:

Fr. Neske, Erfolgreiche Konferenzen: Planung, Leitung, Auswertung
(Wiesbaden, 1980), p. 199.

حداقل ارتفاع حروف	فاصله بیننده از پوستره کنفرانس
۳ میلی‌متر	۱/۲۵ متر
۶ میلی‌متر	۲/۵۰ متر
۹ میلی‌متر	۳/۷۵ متر
۱۲ میلی‌متر	۵ متر
۲۴ میلی‌متر	۱۰ متر

جدول ۲. ارتباط فاصله و اندازه حروف در ۱/۲۵ متری، براساس:

A. J. MacGregor in: IEEE Trans. Prof. Comm. PC 21 (1978) 3: 103.

مشخص‌تر استفاده شود. به این ترتیب پوستر نباید صرفاً «هنری»^۱ باشد. (نگاه کنید به جدول ۳، و شکل ۳).

■ از متن باید کم استفاده شود. متن باید در اندازه بزرگ تایپ یا با دستگاه‌های عکاسی و تکثیر بزرگ شود. مواد اضافی دستنوشته باید از حروفی سیاه‌تر و حداقل به اندازه ۱۰ میلی‌متر تشکیل شده باشند.

■ برای پشت یا پایه تصاویر و متن‌ها نباید مقوای سخت به کار رود چرا که چسباندن پوستر به تابلو را دشوار می‌سازند.

■ نباید از پوستر برای نگارش یا ترسیم تصاویر استفاده کرد. برای توضیحات بیشتر باید تخته سیاه (با گچ و تخته‌پاک‌کن)، تخته سفید (با ماژیک و تخته‌پاک‌کن)، و صفحات آویز کاغذی در دسترس قرار گیرند. می‌توان روی تابلو پوستر نیز روکش تلق شفافی کشید و توضیحات و توصیه‌های تکمیلی را با استفاده از ماژیک مخصوص روی آن ارائه کرد. (نگاه کنید به شکل‌های ۴ و ۵).

از موارد گذشته می‌توان نتیجه گرفت که تنها دو روش برای ارائه پوستر در یک کنفرانس وجود دارند:

■ پوسترهای یک تکه با اندازه ثابت که از قبل و با ابزار عکاسی یا چاپ تهیه شده‌اند.

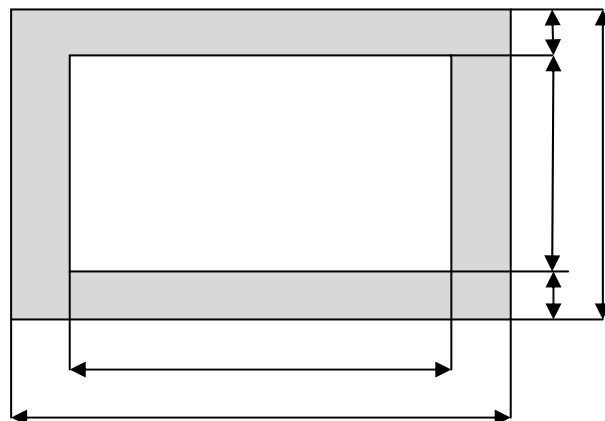
■ پوسترهایی که با سرهم کردن قطعه‌های جداگانه با استفاده از سنجاق، پونز یا وسایل آهنربایی روی محل تعیین شده به شکل یک واحد منسجم در می‌آیند.

بزرگ‌نمایی	(۱) قاب‌دار / (۲) بدون قاب	بلندی حروف در سرعنوان‌های فرعی
۳ برابر	۸۷×۱۰ میلی‌متر	۴-۳ میلی‌متر
۲ برابر	۱۳۰×۶۰ میلی‌متر	۳ میلی‌متر
	۹۵×۱۶۵ میلی‌متر	۲ میلی‌متر
	اندازه نهایی	
	(۱) ۳۱۰×۱۷۰ میلی‌متر	
	(۲) ۳۸۰×۲۴۰ میلی‌متر	

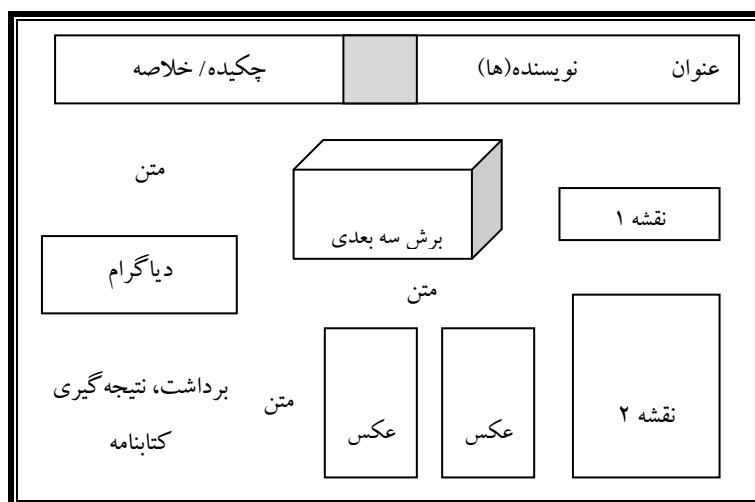
جدول ۳. اندازه‌ها برای تهیه پوستر، با عنوان یا بدون عنوان براساس:

A. J. MacGregor in: IEEE Trans. Prof. Comm. PC 21 (1978) 3: 104.)

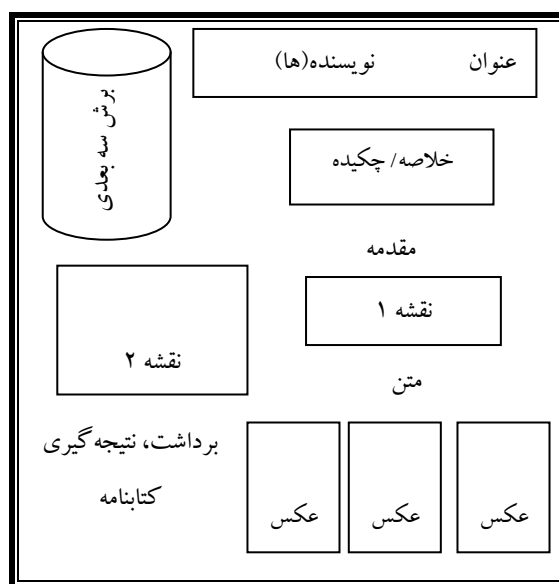
تابلوی پوستر



شکل ۳. اندازه‌های بزرگ شده (به میلی‌متر) براساس: (A. J. MacGregor in: IEEE Tran Prof. Comm. PC 21 (1978) 3: 104.)



شکل ۴. پوستر نمونه، ۱×۱/۲۰ متر در شکل معمول (بدون مقیاس)



شکل ۵. پوستر نمونه، ۱×۱/۲۰ متر در شکل مقاله روزنامه (بدون مقیاس)

بخش پوستر، و کتابداران

اگر کتابداران درباره منابع اطلاعاتی‌ای سوال شود که تعیین محل آنها دشوارتر از دیگر منابع است، معمولاً اولین پاسخ آنها منابع مربوط به کنفرانس‌ها است.

تفاوت‌ها و ناهمسانی در جزئیات کتابشناختی و مراجع؛ نمایه‌سازی، فهرست‌نویسی، و بازیابی منابع مربوط به کنفرانس‌ها را با دشواری زیادی روبه‌رو و علاوه بر این، عدم اطمینان نیز ایجاد می‌کنند چرا که جزئیات کتابشناختی و مستندات منابع مربوط به کنفرانس‌ها معمولاً زیر عنوان کنفرانس، نام نویسندگان یا عنوان یک کمیته منتشر گردیده‌اند، اما تنظیم و مرتب نشده‌اند. پیش چاپ مقاله‌های کنفرانس که با ابزارهای ساده تکثیر می‌شوند نیز دشواری‌های بزرگ‌تری را پدید می‌آورند.

صرف نظر از این که منابع مربوط به کنفرانس‌ها از کدام دیدگاه ملاحظه شوند، تصویر کلی آن، حتی برای آینده نیز بسیار متنوع است [۶۴ - ۶۰]. شناسایی انتشارات کنفرانس، یافتن آنها، و حفظ یکنواختی‌شان بسیار دشوار است. در عین حال، ارزش اطلاعاتی آنها بحث برانگیز و قیمت آنها اغلب بسیار بالاست. به نظر می‌رسد که سازمان‌های بین‌المللی بزرگی مثل «ایفلا»^۱ و «یونسکو»^۲، قادر به چکیده‌نویسی و گردآوری مداوم

1. IFLA

2. Unesco

همه انتشارات کنفرانس‌ها نباشند. در این باره تنها طبقه‌بندی آنها (در سطح ملی در موقعیت‌های سازمانی)^۱ ممکن است. بنابراین، یک فهرست ملی مرکزی از کنفرانس‌ها و انتشارات آنها می‌تواند شکل گیرد و کتابخانه‌های ملی و شبکه‌های کتابخانه‌ای با یک کتابخانه مرکزی با موضوعی ویژه در کانون آنها، محل امانات متناظری شوند که مسئولیت ارائه خدمات کتابشناختی را داشته باشند.

تا زمان نگارش این کتاب، تحقیقی درباره پیشینه کتابشناختی نتایج بخش پوستر کنفرانس‌ها و رفتار با آنها در کتابخانه‌ها انجام نشده است. پوسترهای کنفرانس تنها یک شکل افزوده به مجموعه پیشین و بسیار متنوع و گسترده انتشارات کنفرانس‌ها هستند و به این ترتیب باید مشمول سیاست‌های فراهم‌آوری و طبقه‌بندی کتابخانه‌ها شوند. به این منظور، کتابداران با این جنبه از بخش‌های پوستر علاوه بر سازمان‌دهی بخش پوستر به خودی خود، مواجه هستند. این موضوع به چالش‌های زیر منجر می‌شود:

- کتابداران باید بپذیرند که انتشارات کنفرانس‌ها منبع اطلاعات اساسی و مهمی هستند و عمدتاً به عنوان انتشارات خاکستری وجود دارند. این واقعیت به‌ویژه برای پوسترهای کنفرانس درست است.

- کتابداران باید در آماده‌سازی مقدمات کنفرانس‌ها در موسساتشان مشارکت فنی و سازمانی و مشارکت محتوایی خلاق داشته باشند که این مشارکت به پوسترهای کنفرانس و بخش پوستر نیز اشاره دارد. تولید یکنواخت و همسان پوسترهای کنفرانس (ابتدا در سطح ملی و سپس در سطح بین‌المللی) علاوه بر آسان‌تر کردن برگزاری کنفرانس‌ها، به کتابداران

1. organizational locations

در انجام وظایف آرشیوی مربوط به فراهم‌آوری، فهرست‌نویسی، و ذخیره‌سازی پوسترهای کنفرانس و نیز اطمینان از دسترس‌پذیری آنها کمک می‌کند.

■ کتابداران در طول برگزاری کنفرانس باید عضوی از کمیته پیگیری و دفتر کنفرانس برای انتقال تجربیاتشان به‌ویژه درباره تولید و آماده‌سازی انتشارات کنفرانس باشند.

■ کتابداران با استفاده از تجربه‌های سازمان‌های ملی یا بین‌المللی و تاکید بر استانداردهای رسمی برای انتشارات کنفرانس، می‌توانند بر طراحی آنها و به نوبه خود بر طراحی پوسترهای کنفرانس تأثیری مستقیم داشته باشند.

■ کتابداران باید مسئولیت ذخیره‌سازی، دسترس‌پذیری، و خدمات کتابشناختی مربوط به انتشارات کنفرانس‌ها را، شامل همه شکل‌های منفرد آنها، بپذیرند و این موضوع را برای سازمان‌دهندگان کنفرانس توضیح دهند و از آنان بخواهند که در تمامی دعوتنامه‌ها و برنامه‌های رسمی خاطرنشان سازند که نتایج کنفرانس در کتابخانه نگه داشته خواهند شد و ممکن است در آنجا مشاهده یا استفاده شوند. به این ترتیب، فراهم‌آوری این اقلام ساده‌تر و تغییر آنها به نسخه «واسپاری قانونی»^۱ نیز تقریباً حاصل شده است.

■ کتابداران باید انتشارات کنفرانس‌ها را براساس قواعد فهرست‌نویسی استاندارد مورد قبول در کشور طبقه‌بندی و فهرست‌نویسی کنند. این الزام به ویژه برای گونه دشوار پوستر کنفرانس صدق می‌کند. مطالعات اخیر نشان می‌دهند که فهرست‌نویسی و طبقه‌بندی اشکال گوناگون منابعی که در کتابخانه‌ها انجام می‌گیرند، می‌تواند استاندارد شوند [۶۷ - ۶۶]. اگر چه

1. mandatory depository

هنوز، مطالعه‌ای درباره پوسترهای کنفرانس به چشم نمی‌خورد.

■ کتابداران باید مقررات استاندارد بین‌المللی را برای ذخیره‌سازی و دسترس‌پذیری منابع مربوط به کنفرانس‌ها که پوسترهای کنفرانس بخشی از آنها هستند، اعمال کنند. این که آیا نسخه‌های اصلی‌ای که منتشر نمی‌گردند (برای مثال، متن دست‌نویس سخنرانی و پوسترهای کنفرانس)، نگه داشته می‌شوند یا خیر، باید تعیین گردد. اگر تصمیم به ذخیره اقالام باشد، درباره پوسترهای کنفرانس این که مثل اقالام مشابه مانند نقشه‌ها به طور افقی در کشوی کابینت‌های فلزی نگه داشته شوند یا این که شکل میکروفیش آن برای نگهداری مناسب‌تر است، باید بررسی شود.

■ کتابداران باید اطمینان حاصل نمایند که پوسترهای کنفرانس مانند دیگر نتایج کنفرانس‌ها منتشر می‌شوند و این که کاهش یا افزایش ارزش ناشی از شکل مدرک، نمی‌تواند در علاقه به انتقال دانش علمی تاثیری داشته باشد.

■ کتابداران موظف هستند اطلاعات کتابشناختی‌ای را که به قدر کافی جامعیت داشته باشند برای اشاعه سریع نتایج کنفرانس‌ها فراهم سازند. کتابداران مسئول آگاه‌سازی عموم از ارزش انتشارات کنفرانس‌ها هستند.

پیوست‌ها

نمونه «برگ اطلاعات»^۱ برای بخش پوستر کنفرانس‌ها

نمونه

پوستر

برای ارائه به کنفرانس...

الف. «دستورعمل»^۲ برنامه‌ریزی

بخش پوستر، جزئی از کنفرانس‌هایی است که به طور معمول برگزار می‌شوند. کنفرانس‌ها از مزایای پوستر برای «طرح تزئینی»^۳ و ارائه گویای ایده‌ها و مقاصد استفاده می‌کنند. هدف از یک بخش پوستر کاستن از سخنرانی‌ها به نفع بحث و گفت‌وگوهای تخصصی زنده است. مزایای بخش پوستر در کنفرانس‌ها این موارد را در بر دارد:

۱. آماده‌سازی و اجرای آنها نسبت به کنفرانس‌های معمول، با سهولت بیشتری صورت می‌گیرد.

۲. موضوعات، پذیرش بیشتری می‌یابند.

۳. افراد با فهم دانش با آهنگ و سرعت فردی و داشتن ارتباط عمیق‌تر و بنابراین مکرر با مواد، بیشتر و بهتر یاد می‌گیرند.

1. information sheet

2. Directions

3. decorative design

۴. افراد می‌توانند محتوا را به سرعت درک کنند و براساس اطلاعات پایه و اساسی تر تصمیم بگیرند.
 ۵. انتقال سریع اطلاعات بهتر ممکن است.
 ۶. زمان بیشتری برای گفت‌وگو وجود دارد.
 ۷. سوالات ملموس بیشتری پرسیده می‌شوند.
 ۸. افراد می‌توانند درباره جزئیاتی مانند جزئیات تجربی و دیگر موارد نیز بحث کنند.
 ۹. نویسنده می‌تواند بر تعداد شنوندگان و بینندگان کم‌تری متمرکز شود.
 ۱۰. هزینه‌ها در سطح معقول‌تری نگه داشته می‌شوند.
- جنبه‌های زیر مربوط به گام‌های آغازین برنامه‌ریزی است:
۱. تعیین تعداد پوسترهای کنفرانس براساس تناسب موضوع‌ها و فضای موجود.
 ۲. ترکیب پوسترهای کنفرانس با برنامه سخنرانی و تعیین مدت بخش پوستر.
 ۳. اختصاص فضاهایی برای بخش پوستر (سالن‌هایی با سطوح وسیع که به آسانی قابل مشاهده باشند، بر اتاق‌های کوچک با امکان دید کم ترجیح دارند). آکوستیک، نور، و تهویه این فضاها باید در نظر گرفته شوند. در مورد سرسراها و سالن‌ها، ساخت الگوی آمدوشد براساس مدل جریان عبور و مرور ممکن است.
 ۴. ارسال به‌موقع دستورعمل برای آماده‌سازی و طراحی پوسترهای کنفرانس و هم‌چنین راهنما برای شرکت‌کنندگان.

برای اداره بخش پوستر، باید نکات زیر را رعایت کرد:

۱. ترتیب منظم و به آسانی قابل مشاهده برای اتاق‌ها و محل ایستادن افراد.

۲. حضور دستیار پوستر که باید مسئول اداره روان بخش‌ها و مدت مشاهده پوستر باشد.

ب. دستورعمل آماده‌سازی و طراحی پوسترهای کنفرانس

۱. پوسترهای کنفرانس باید در برنامه رسمی کنفرانس خاطر نشان شوند. چکیده یا خلاصه‌های برنامه‌ریزی شده باید براساس موضوع مرتب؛ در جلسات یا سخنرانی‌های مناسب، معرفی؛ و همراه با دیگر مقاله‌های معمول در یک مجموعه چکیده مقاله‌های کنفرانس منتشر شوند.

اگر اصل پوسترهای کنفرانس تنها شکل انتشار آنها باشد، شمول آنها در انتشارات کنفرانس ممکن نیست. در این مورد، پوسترها باید به کتابخانه مربوط به عنوان نسخه واسپاری تحویل داده شوند تا در هنگام تقاضا قابل بازدید و مشاهده باشند.

اگر پوستر کنفرانس به شکل مقاله مجله یا مقاله‌ای در یک کتاب بازنویسی شده باشد، تنها برای نمایش در مدت کنفرانس استفاده می‌شود و ذکر آن در مراجع کتابشناختی لازم نیست.

۲. مکانی که در آن می‌توان پوسترهای کنفرانس را یافت و زمانی که معرفی آنها و بحث درباره‌شان صورت می‌گیرد، باید دقیقاً تعیین و در برنامه کنفرانس فهرست شوند. پوسترها در طول برگزاری کنفرانس در این محل به منظور اطلاع‌رسانی باقی خواهند ماند.

۳. ساختار پوسترهای کنفرانس برای جلسه‌های گوناگون باید ثابت و یکنواخت باشد. بنابراین، پوسترهای کنفرانس باید حداکثر تا روز بازشدن کنفرانس به «دستیار پوستر»^۱ در نظر گرفته شده از طرف رئیس جلسه یا کنفرانس تحویل شده باشند. دستیار پوستر، مسئول آماده‌سازی سازمانی و اجرای بخش پوستر است.

۴. با هدف ارائه یکنواخت و نظم و ترتیبی که امکان برداشت کلی را از پوسترها به آسانی فراهم کند، دستورعمل‌های سازمانی زیر باید توسط همه نویسندگان رعایت شوند:

۴.۱. تابلوهای پوستر در یک اندازه ثابت و یکنواخت برای پوسترهای کنفرانس به هر نویسنده اختصاص داده خواهد شد.

۴.۲. سطح پوستر ۱×۱ متر است که هنگامی که قاب یا سوار شد، باید در ارتفاع ۰/۶۰ متری از زمین آویزان شود.

۴.۳. در بالای تابلوی پوستر، باید فضایی به اندازه ۱۲/۰×۱۰ متر برای شماره، عنوان، و نام نویسنده پوستر خالی نگه داشته شود. (۲ مورد آخر را خود نویسنده با حروفی به ارتفاع ۲۵ میلی‌متر و با قلمی که به سادگی قابل خواندن باشد، اضافه می‌کند)

۴.۴. پوستر باید ترکیب معنی‌داری از تصاویر دیداری (عکس‌ها، نمودارها، نقاشی‌ها، گرافیک‌ها و غیره) و متن با «تضاد»^۲ سیاه و سفید واضحی باشد.

۴.۵. «تصاویر دیداری»^۳ باید از قبل آماده شوند و از فاصله ۱/۵ متری قابل تشخیص باشند. این تشخیص از اندازه نوشته‌ها و تصاویر، ضخامت

1. poster assistant

2. contrast

3. visual images

حروف و خطوط، نوع حرف‌نگاری، ترکیب رنگ‌ها، فاصله پوستر با بیننده، ترتیب اطلاعات روی پوستر، و نور تاثیر می‌پذیرد.

۴.۶. در پوستر باید از متن کم‌تری استفاده شود. متن باید به صورت تایی تهیه شود و در صورت لزوم با مواد دست‌نویس با حروف مناسب و تیره حداقل به اندازه ۱۰ میلی‌متر تقویت شود.

۴.۷. از مقوای محکم نباید به عنوان سطح زیرین عکس‌ها یا متون استفاده شود چون چسباندن این مواد به تابلوی پوستر دشوار است.

۴.۸. نباید روی تابلوی پوستر چیزی کشیده شود. برای توضیح بیشتر، باید یک تخته سیاه، تخته سفید، یا فیلپ چارت برای هر بخش پوستر وجود داشته باشد.

۵. از نکاتی که اشاره شد، می‌توان نتیجه گرفت که تنها دو روش برای ارائه پوستر کنفرانس وجود دارند:

۵.۱. تماماً به صورت یک تکه، در اندازه ۱×۱ متر و از پیش آماده شده با تکنیک‌های عکاسی و چاپ.

۵.۲. با متصل کردن قسمت‌های جداگانه پوستر بر یک سطح ۱×۱ متر با استفاده از نوار چسب یا پونز به شکل یک واحد منسجم.

دستورعمل فهرست‌نویسی پوسترهای کنفرانس

پوستر کنفرانس باید شامل اطلاعات زیر باشد:

□ عنوان یا بدون قسمت‌های افزوده.

□ نویسنده یا نویسندگان.

□ اسم کنفرانس شامل محل و سال کنفرانس.

- شماره‌گذاری در داخل بخش پوستر.
- کتابداران باید این موارد را اضافه کنند:
- اندازه دقیق پوستر کنفرانس را.
- ارجاعات به جزئیات پوستر کنفرانس را، مانند تعداد نمودارها، طول متن به خط، و تعداد منابع و مآخذ.
- این که آیا اطلاعات افزوده‌ای چون کتابشناسی‌ها، بروشورهای شرکت، نمونه‌ها و نمودارهای مجزا از پوستر توزیع شده‌اند یا خیر و ویژگی‌های متمایز آنها و جایی که ممکن است قرار داده شده باشند.
- با استفاده از قواعد جاری فهرستنویسی می‌توان نمونه زیر را برای فهرستنویسی پوسترهای کنفرانس ارائه کرد:

عنوان: عنوان افزوده نویسنده(ها).- در : اسم کنفرانس.- محل کنفرانس، سال.- جزئیات شکل: کتابشناسی شماره‌گذاری در داخل بخش پوستر و جزئیات/ارجاعات به اطلاعات افزوده‌ای که نویسنده توزیع کرده است. ○
--

نمونه ۱:

بخش‌های پوستر به عنوان دیدگاهی جدید از ارتباطات

علمی:

مسائل عمومی و جنبه‌های کتابخانه‌ای / دیترا اشمیت‌مایر. -

در: کنفرانس IATUL. - لاوسان، ۹۸۱.

۴۱×۲۹ سانتی‌متر.

پوستر شماره ۱.



نمونه ۲:

بخش‌های پوستر در کتابداری / دیترا اشمیت‌مایر. - در:

کنفرانس IATUL. - لاوسان، ۱۹۸۱.

۴۱×۲۹ سانتی‌متر.

پوستر شماره ۲.



منابعی دربارهٔ بخش پوستر

- ❖ Chial, M. R. 1976. Poster Sessions at the 89th meeting of Acoustical Society of America. J. Acoustical Soc. of America 59: 983-986.
- ❖ 1979. Communicating through Poster Sessions. IEEE Trans. prof. communication PC-22 (3): 137-140.
- ❖ 1974. Display method a hit as scientific meeting. Chem. and eng. news 1: 14.
- ❖ Eisenschitz, T. S. , Knox, J. , Oppenheim, Ch. , Richards, K., and Wittels, p. 1978/79. Poster Sessions as a medium of scientific communication. J. res. communication studies J: 235-242.
- ❖ Goldstein, C. 1976. How, when, why to poster session: a new meeting format saves time and space and permits interchange. Successful meetings Aug (1976): 48-50, 74, 77.
- ❖ Harte, R. 1974. A better way to communicate. Federation proc. 33: 2087.
- ❖ Hartley, J. and Fuller, H. C. 1971. Using slides in lectures: an exploratory study. Visual education Aug./Sept. : 39-41.
- ❖ Heumann, K. 1974. A reporter's view of Poster Sessions. Federation proc. 33: 2095.
- ❖ Lang, A. and Anderson, B. 1979/81. Preparing a conference poster. J. res. Communication studies 2: 289-297.

- ❖ Lemp, H. B. 1979. Manual for the organization of scientific congresses, pp. 18-19, 59. Basel, Munich.
- ❖ MacGregor, A. J. 1978. Preparing Poster Talks. IEEE Trans. prof. communication PC-21 (3): 103-105.
- ❖ Maddox, H. and Loughran, R. J. 1978. Illustrating the lecture: prepared diagrams versus built-up diagrams. IEEE Trans. prof. communication PC-21 (1): 12-12.
- ❖ Manten, A. A. 1976. Symposia and symposium publications: a Guide for organisers, lecturers and editors of scientific meetings, pp. 131-133. Amsterdam.
- ❖ Manten, A. A. 1981/82. Editors' conference in retrospect. J. res. communication studies 3: 461-466.
- ❖ Maugh II, T. H. 1974. Poster Sessions: a new look at scientific meetings. Science 184 (28): 1361.
- ❖ Oppenheim, C. 1978. Poster session a success. Inform 9.
- ❖ 1981. Poster im Rahmen des Berg-und Hüttenmännischen Tages der Bergakademie Freiberg, Freiberg: Bergakademie. – 5pp.
- ❖ 1980. Poster-Session "Informationsmarkt" /Leitung: T. Seeger; D. Strauch; G. Vowe. In Deutscher Dokumentartag 1979, ed. Deutsche Gesellschaft für Dokumentation e.v. (DGD), pp. 519-556. Munich, New York: Saur.
- ❖ 1976. Poster Sessions. Physics bull. Aug. : 335-336.
- ❖ 1975. Poster Sessions at ASIS-75: a better way to communicate. Bull. Amer. Soc. Inform. Science 1 (6): 28.

- ❖ 1976. Poster Sessions get warm welcome in Atlanta. Physics today June: 75.
- ❖ Reynolds, L. and Simons, D. 1981. Presentation of data in science: publications, slides, posters, overhead projections, tape-slides, televisions, pp. 112-120. The Hague:
- ❖ Risley, J. S. 1977. Booth sessions: a critical assessment (sic). Physics today 30: 9-10.
- ❖ Schmidmaier, D. 1981. "Poster Sessions" als neuer Gesichtspunkt in der wissenschaftlichen kommunikation: allgemeine probleme und bibliothekswissenschaftliche Aspekte. Zentralbl. Bibl.-Wesen 95 (11): 488- 492.
- ❖ Schmidmaier, D. 1981. Poster Sessions as a new viewpoint of scientific communication- general problems and library aspects. Libraries and the communication process: Proceedings of the ninth meeting of IATUL 1981, pp. 115-131. Göteborg: IATUL.
- ❖ Schmidmaier, D. 1982. Poster Sessions im Bibliothekswesen. Zentralbl. Bibl. –Wesen 96 (8): 364-366.
- ❖ Singleton, S . 1976. Poster sessions. Physics bull. 27: 335-336.
- ❖ Tanner, F. 1981. The use and value of Poster Sessions. J. res. communication studies 3: 299-307.

پانویس‌ها و منابع افزوده

1. E. Dáczér, "Ujabb fejmények a kongresszusi kiadványok közül," TMT 27 (1980) 10: 401. (hung.)
2. E. Dáczér, *ibid.*, pp. 401-408.
3. Index of conferences received: annual index (Boston Spa: British Library Lending Division, 1976), preface.
4. "Geographical distribution of international congresses in 1975 by continents, countries and cities," Transnational Associations 29 (1977): 43-45.
5. A. K. J. Singleton, "physics conferences in the United Kingdom," Aslib Proceedings 28 (1976): 204-206.
6. D. Schmidmaier, "Poster Sessions' als ein neuer Gesichtspunkt in der wissenschaftlichen Kommunikation: allgemeine Probleme und bibliothekswissenschaftliche Aspekte," Zentralblatt für Bibliothekswesen 95 (1981) 11: 488-489.
7. E. Dáczér, *ibid.*, p. 401.
8. D. Schmidmaier, "Poster Sessions as a new viewpoint of scientific communication: general problems and library aspects," Libraries and the communication process: proceedings of the ninth meeting of IATUL 1981" (Göteborg, 1981), p. 116.
9. D. Schmidmaier, *ibid.*, (1981, Engl.)

10. E. Dácz, *ibid.*
11. L. Kalck, "Die Behandlung von konferenzshriften in wissenschaftlichen Bibliotheken unter besonderer Berücksichtigung der Naturwissenschaften" (Köln, Bibliothekar-Lehrinstitut des Landes Nordrhein- Westfalen, 1978).
12. R. S. Yadav, and S. M. Dhawan, "Current trends in international meetings and their publications: an analysis," Ann. Lib. Sci. Doc. 21 (1974) 6: 112-119.
13. J. Freytag, "kongreßberichte als bibliothekarische Sammelobjekte," Zentralblatt für Bibliothekswesen 90 (1976) 6: 272.
14. L. Kalck, *ibid.*, pp. 7-9.
15. P. Poindron, "The content, influence and value of scientific conference papers and proceedings," Unesco bull. libr. 16 (1962)3:113-126.
- P. Poindron, "Availability of scientific conference papers and proceedings," Unesco bull. libr. 16 (1962) 4: 165-176.
16. H. Drubba, "conference documentation: general overview and survey of present position," International Associations 28 (1976) 8/9: 383-387.
17. A. A. Manten, "Scientific congress publications," International Associations 28 (1976) 10: 438-443.
18. R. S. Yadav, *ibid.* , p. 119.
19. D. Schmidmaier, "Serials and grey literature," (Paper presented to IATUL conference, Essen 1983). (unpublished)
20. R. S. Yadav, *ibid.*, P. 118.

21. H. Drubba (with the following publications),
“Die Tagungs- und konferenzliteratur: ein überblick über neuere bibliographische Hilfsmittel und die Tagungsliteratur bei der UB/TIB Hannover,” DFW 24 (1976) 2: 47-54.

“Die Tagungs- und konferenzliteratur: ein Nachtrag für das Jahr 1976,” DFW 25 (1977) 1: 27-29.

“Die Tagungs- und konferenzliteratur: ein Nachtrag für das Jahr 1977 und Anfang 1978,” DFW 26 (1978) 3: 135-136.

“Die Tagungs- und konferenzliteratur: ein Nachtrag für das Jahr 1978 und Anfang 1979,” DFW 27 (1979) ¾: 93-94.

“Die Tagungs- und konferenzliteratur: neue bibliographische Hilfsmittel der Jahre 1979 und 1980,” ABI-Technik 1 (1979) 1: 35-37.

“Die Tagungs- und konferenzliteratur: neue bibliographische Hilfsmittel des Jahres 1981,” ABI- Technik 2 (1982) 4: 285-288.
22. D. Schmidmaier, *ibid.* , 1982.
23. H. Drubba, *ibid.* , 1979, P. 93.
24. H. Drubba, *ibid.* , 1982, P. 285.
25. D. Kunzle, “Posters of protest,” *Art news* 70 (1972) 10: 51.
26. Chr. Schuchardt, Lucas Cranach des Aelteren Leben und Werke: nach urkundlichen Quellen bearbeitet, Th. 1 (part 1) (Leipzig, 1981), pp. 248-249.
27. A. Lang, “Preparing a conference poster,” A. Lang, B. Anderson, J. res. communication studies 2 (1979-81): 289.

28. Leute, höret die Geschichte: Bänkeldichtung aus zwei Jahrhunderten (Berlin, 1976), pp. 5-13 (additional literature, pp. 358-361).
29. J. Bernhauser, “ Wandbilder im Anschauung sunterricht: studien zur Theorie und Praxis der Medien in der Volksschule des 19. Jahrhunderts” (Diss., Duisburg, Gesamthochschule, 1978) (Duisburg, 1979).
30. A. Pinloche, Geschichte des Philanthropismus (Leipzig, 1896), pp. 209-211.
31. G. B. Denzel, Einleitung in die Erziehungs-und Unterrichtslehre für Volksschullehrer, 3rd ed., vol.2, Pt. 3 (Stuttgart, 1828), pp. 22-24.
32. G. A. C. Riecke, Erziehungslehre (Stuttgart, 1851), p. 124.
33. J. Bernhauser, *ibid.*, p. 40.
34. A. Lang, *ibid.*, p. 289.
35. D. Schmidmaier, *ibid.*, 1981, p. 119. (Engl.)
36. A. Lang, *ibid.*, pp. 289-297.
37. F. Tanner, “The use and value of Poster Sessions,” J. res. communication studies 3(1981): 299-307.
38. A. Lang, *ibid.*, pp. 290-291.
39. R. A. Harte, “ Poster Session: a better way to communicate,” Federation Proceedings 33 (1974): 2087-2088.
40. D. Schmidmaier, “ Poster Sessions im Bibliothekswesen,” Zentralblatt für Bibliothekswesen 96 (1982): 364-365.

41. "Poster Sessions get warm welcome in Atlanta," Physics today (1976) June: 75.
42. H. B. Lemp, Manual for the organization of scientific congresses (Basel, München, 1979), Appendix 7.
43. Poster im Rahmen des Berg-und Hüttenmännischen Tages der Bergakademie Freiberg (Freiberg, 1981).
44. R. A. Harte, *ibid.*, p. 2087.
45. T. S. Eisenschitz, J. Knox, Ch. Oppenheim, K. Richards, P. Wittels, "Poster Sessions as a medium of scientific communication," J. res. communication studies 1 (1978/79): 241.
46. D. Schmidmaier, *ibid.*, 1982, p. 365.
47. A. Lang, *ibid.*, pp. 292-297.
48. "Communicating though Poster Sessions, "IEEE Transactions on professional communication PC-22 (1979) 3: 137-140.
Eisenschitz, T. S., *ibid.*, pp. 238-240.
49. H. B. Lemp, *ibid.*
50. C. Goldstein, "How, when, why to run Poster Sessions," Successful meetings (1976) Aug.: 50.
51. D. Schmidmaier, *ibid.*, p. 365.
52. T. S. Eisenschitz, *ibid.*, p. 239.
53. "Communicating," *ibid.*, pp. 137-138.
54. A. Lang, *ibid.*, p. 297.

55. "Communicating," *ibid.*, pp. 138-139.
56. L. Reynolds, D. Simmonds, Presentation of data in science: publications, slides, posters, overhead projection, tape-slides, televisions (The Hague, 1981), pp. 112-120.
57. A. Lang, *ibid.*
58. D. Schmidmaier, (1983), *ibid.*, p. 366.
59. A. J. MacGregor, "Preparing poster talks." IEEE Transactions on professional communication PC-21 (1981) 3: 103-105.
60. P. Atkin, P. Seed, "The acquisition of conference proceedings at the British Library Lending Division, "Interlending review" 7 (1979) 2: 47-51.
61. H. Drubba, (1976). *ibid.*
62. A. A. Manten, (1976), *ibid.*
63. D. Schmidmaier, (1981), *ibid.*, (Ger.), p. 491.
64. Ch. M. Knowles, The bibliographic presentation of grey literature: a report (Luxembourg: Commission of the European Communities, 1981), pp. 6-16 (= Commision of the European Communities 1981 EUR 7139 EN).
65. D. Schmidmaier, (1981), *ibid.*, (Ger.), p. 492.
66. L. Kalok, *ibid.*
67. M. Bartsch, "Die Verzeichnung von kongreßschriften." (Hausarbeit, köln, Fachschule für Bibliotheks- und Dokumentationswesen, 1982).

Poster sessions in Library Science: Guidelines

Dieter Schmidmaier

Translated by:
Hamideh Beyrami Tarouni
Sirous Alidousti



www.irandoc.ac.ir

Poster Sessions in Library Science: Guidelines

Dieter Schmidmaier

Translated by:

H. Beyrami Tarouni

S. Alidousti

ارائه مقاله در کنفرانس‌ها، علاوه بر شیوه معمول سخنرانی، مدت‌هاست که به صورت پوستر نیز انجام می‌شود. پوستر در کنفرانس‌ها به عنوان ابزاری نمودارها، عکس‌ها، خلاصه‌ها، و دیگر عناصر دیداری روی سطحی صاف و عمودی به کار می‌رود. این روش که می‌تواند جایی بین متن چاپی و سخنرانی داشته باشد، چندی است که در ایران نیز معمول و در کنفرانس‌ها بخشی به عنوان بخش پوستر اضافه شده است. این کتاب که توسط «ایفلا» منتشر شده است، رهنمودهای مفیدی برای برگزارکنندگان کنفرانس‌ها، شرکت‌کنندگان، و کتابداران ارائه می‌کند که براساس آنها می‌توان بخش پوستر را در کنفرانس‌ها با کارایی و اثر بخشی بیشتری برگزار و نتایج آن را سازمان‌دهی کرد.



**Iranian Information & Documentation Center
(IRANDOC)**

www.irandoc.ac.ir

شابک: ۹۶۴-۷۵۱۹-۱۳-۳

ISBN: 964-7519-13-3

ISBN 964-7519-13-3

